



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-03-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-28139	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-04-07 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/B

Amd. No. - N° de la modif.
001/B
File No. - N° du dossier
370BK- M7594-204103/B

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 001/B vise à:

- 1) Corriger le sujet de la première page (1) de la demande de proposition,
- 2) Modifier le texte de re-sollicitation pour corriger le fuseau horaire,
- 3) Expliquez la re-sollicitation et;
- 4) Ajouter les modifications et les questions et réponses de la demande de soumissions originale M7594-204103/A.

1) Au « Sujet » à la première page (1) de la demande de propositions

Supprimer: Blackout Ammunition

Insérer: Munitions de calibre 0.300 AAC Blackout

2) Dans la demande de proposition

Supprimer:

Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro M7594-204103/A, datée du 5 octobre, 2020, dont la date de clôture était le 3 mars, 2021 à 14h, heure avancée de l'Est (HAE). Aucun compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présente un offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente. Un amendement suivra pour expliquer la re-sollicitation

Insérer:

Cette demande de soumissions annule et remplace la demande de soumissions numéro M7594-204103/A, datée du 5 octobre, 2020, dont la date de clôture était le 3 mars, 2021 à [14h, heure normale de l'Est \(HAE\)](#). Aucun compte rendu ou une rencontre de rétroaction sera offert sur demande aux soumissionnaires, aux offrants ou aux fournisseurs qui ont présente un offre dans le cadre de la demande de soumissions précédente. Une modification 001/B suivra pour expliquer la re-sollicitation.

Sollicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/B

Amd. No. - N° de la modif.
001/B
File No. - N° du dossier
370BK- M7594-204103/B

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

3) NOTE IMPORTANTE:

Sollicitation M7594-204103/A a fermée prématurément. Le Canada n'avait pas l'intention de clôturer cette sollicitation le 3 mars 2021, par conséquent la nouvelle sollicitation M7594-204103/B a été créée avec une date de clôture le 7 avril 2021 à 14h, heure avancée de l'Est (HAE).

Procédures concernant une nouvelle sollicitation pour sollicitation M7594-204103/B:

Les soumissionnaires doivent fournir une nouvelle proposition à la Réception des soumissions pour la sollicitation M7594-204103/B. Les propositions fournies à la Réception des soumissions sous M7594 204103/A ne seront pas évaluées, mais les échantillons qui ont été soumis à l'invitation M7594 204103/A n'auront pas besoin d'être soumis à nouveau. À moins d'avis contraire des soumissionnaires, les échantillons fournis à la GRC à la fins de l'évaluation dans le cadre de l'invitation M7594-204103/A seront évalués conformément aux modalités et conditions de l'invitation M7594-204103/B

4) Toutes les modifications (ci-jointes) de /A s'appliqueront et feront partie de /B

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2020-10-26
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-12-09	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 001 vise à répondre aux questions des soumissionnaires de 1 à 8 et apporter des modifications à la demande de propositions:

Q1: Référence de la sollicitation mentionnée ci-dessus, page 32 de 73, Annexe B- Énoncé des besoins M10 – Est-ce que des poids de balles de 110-125 grains seraient acceptables pour un usage général ?

R.1

Non, seulement un poids de balles de 110 grains serait acceptable.

Q2:

Au point 1.2 Exigence, il est indiqué que "La GRC n'acceptera que les soumissions pour des munitions fabriquées au Canada et/ou aux États-Unis d'Amérique". L'autorité envisage-t-elle de réviser cette déclaration pour autoriser les munitions fabriquées en Europe tant qu'elles répondent encore à tous les critères ANSI/SAAMI et à toutes les autres exigences en matière d'évaluations ?

R2:

Non, seulement des munitions fabriquées au Canada et/ou aux États-Unis d'Amérique seront considérées.

Q3:

Un projectile de 125 grains serait-il acceptable en remplacement d'un projectile de 110 grains pour la munition de 300 AAC Blackout Frangible ?

R.3

Non, un projectile de 125 grains ne serait pas acceptable.

Q4:

La GRC accepterait-elle un projectile de 108 grains pour les munitions frangibles ? Le fabricant affirme avoir constaté une plus grande précision et de meilleures performances avec un projectile à 108 grains.

R4:

Oui, La GRC accepterait un projectile de 108 grains.

Pour cette sollicitation, y compris toutes les annexes et appendices, **pour les munitions Frangible seulement**, le Canada acceptera 108 à 110 grains par conséquent partout dans la DP où 110 grains Frangible sont identifiés:

Supprimer:

110 grain et;

Insérer:

108 à 110 grain

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q5:

La GRC accepterait-elle un projectile à demi-enveloppe pour les munitions frangibles ? Le fabricant déclare que ses tests montrent une meilleure performance avec un projectile à demi-enveloppe, en particulier lorsqu'il est utilisé avec un silencieux, car l'utilisation prolongée d'un projectile sans enveloppe peut entraîner une accumulation et un excès de résidu de projectile.

R5:

Oui, la GRC accepterait un projectile à demi-enveloppe.

Q6:

La GRC envisagerait-elle d'accepter un produit fabriqué en Europe tant qu'il s'agit d'un fabricant réputé et qu'il répond aux spécifications CIP?

R6:

S'il vous plaît voir Q & R #2

Q7:

Pour les années d'option, on mentionne une quantité maximale « jusqu'à » et que les quantités optionnelles peuvent faire l'objet d'une ou de plusieurs commandes. Est-ce qu'il serait possible d'ajouter une quantité minimale à acheter afin que le coût puisse être calculé en fonction d'une plus grande quantité, et qu'il soit ainsi plus réaliste?

R7:

Non, une quantité minimale ne sera pas ajoutée. La GRC prévoit commander ses munitions une fois par an.

Q8:

Sachant que la GRC a plusieurs lieux de travail, devons-nous supposer que la commande peut théoriquement être d'une boîte par emplacement ou y a-t-il une quantité minimale par emplacement et un nombre minimal d'emplacements par commande?

R8:

Non, il n'y a pas de quantité minimale par emplacement ou de nombre minimal d'emplacements par commande. La GRC prévoit commander ses munitions une fois par an.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A:
L'appendice 1 de l'annexe A – Quantités/Adresses

Contrat Initiale: A être déterminé.

Supprimer dans son intégralité et remplacer par le tableau suivant:

Division	Code du Consignateur	Quantités	Adresse de l'emplacement	Adresses de facturation													
A Division Stores	M0634	<table border="1"> <tr> <td>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 127,000</td> </tr> <tr> <td>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 15,000</td> </tr> <tr> <td>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 330,000</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 127,000	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 15,000	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 330,000	Royal Canadian Mounted Police National Division Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 Attn: Carole Lussier (613) 991-9238	Identique à l'adresse de livraison courriel: Stores_NatDiv@rcmp-grc.gc.ca										
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 127,000																	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 15,000																	
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 330,000																	
B Division Stores	M1084	<table border="1"> <tr> <td>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</td> </tr> <tr> <td>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</td> </tr> <tr> <td>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 35,000</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 35,000	Royal Canadian Mounted Police "B" Division Stores 100 East White Hills Road St. John's, Newfoundland A1A 5J7 Attn: Quintin Yelich (709) 772-4865	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: sandra.bremner@rcmp-grc.gc.ca										
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0																	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0																	
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 35,000																	
C Division Stores	M1570	<table border="1"> <tr> <td>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</td> </tr> <tr> <td>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</td> </tr> <tr> <td>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 5,000</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 5,000	<table border="1"> <tr> <td>300 AAC Blackout 110 GR General Purpose (123962) 0</td> <td>Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boulevard de la Paix Westmount, QC H3Z 1V5 Attn: Elie El Khouri (514) 939-8401</td> </tr> <tr> <td>300 AAC Blackout 190 to 220 GR (123958) 0</td> <td></td> </tr> <tr> <td>300 AAC Blackout Lead Free (123963) 5,000</td> <td></td> </tr> </table>	300 AAC Blackout 110 GR General Purpose (123962) 0	Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boulevard de la Paix Westmount, QC H3Z 1V5 Attn: Elie El Khouri (514) 939-8401	300 AAC Blackout 190 to 220 GR (123958) 0		300 AAC Blackout Lead Free (123963) 5,000		<table border="1"> <tr> <td>300 AAC 110 GR GENERAL PURPOSE (123962)</td> <td rowspan="3">Identique à l'adresse de livraison courriel: elie.elkhouri@rcmp-grc.gc.ca</td> </tr> <tr> <td>300 AAC Blackout Subsonic (123958)</td> </tr> <tr> <td>300 AAC Blackout Frangible BARRIER BLIND</td> </tr> </table>	300 AAC 110 GR GENERAL PURPOSE (123962)	Identique à l'adresse de livraison courriel: elie.elkhouri@rcmp-grc.gc.ca	300 AAC Blackout Subsonic (123958)	300 AAC Blackout Frangible BARRIER BLIND
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0																	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0																	
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 5,000																	
300 AAC Blackout 110 GR General Purpose (123962) 0	Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boulevard de la Paix Westmount, QC H3Z 1V5 Attn: Elie El Khouri (514) 939-8401																
300 AAC Blackout 190 to 220 GR (123958) 0																	
300 AAC Blackout Lead Free (123963) 5,000																	
300 AAC 110 GR GENERAL PURPOSE (123962)	Identique à l'adresse de livraison courriel: elie.elkhouri@rcmp-grc.gc.ca																
300 AAC Blackout Subsonic (123958)																	
300 AAC Blackout Frangible BARRIER BLIND																	
			Royal Canadian Mounted Police														

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

D Division Stores	M2000	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 40,000	300 AAC Blackout 110 GR General Purpose (123962) Attn: Bulk Buy Administrator 1091 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba 40,000	300 AAC BLACKOUT 110 GR GENERAL PURPOSE (123962) Identique à l'adresse de livraison courriel: jessica.kletke@rcmp-grc.gc.ca	300 AAC 1 PURPOSE
		Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0	300 AAC Blackout 190 to 220 GR Subsonic (123958) Attn: Jessica Kletke (431) 489-8050 0	300 AAC BLACKOUT 190 to 220 GR SUBSONIC (123958) 0	300 AAC 2 (123958)
		Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 25,000	300 AAC Blackout Lead Free Frangible (123963) 15,000	300 AAC Blackout Lead Free Frangible (123963)	300 AAC B BARRIER B
E Division Stores	M2607	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0	Royal Canadian Mounted Police "E" Division Stores 1151 - 45101 Caen Road Chilliwack, BC V2R 0N3 Attn: A être déterminé	Identique à l'adresse de livraison courriel: EDIV_CMB_STORES@rcmp-grc.gc.ca	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 70,000					
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 629,000					
F Division Stores	M3327	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 75,000	Royal Canadian Mounted Police Depot Division Stores RCMP Training Academy 5600-11 th Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Donna Kardash (639) 625-4246 *** OBLIGATOIRE: AVIS DE LIVRAISON DE 48 HEURES REQUIS	Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.DepotStores-DepotMagasins.GRC@rcmp-grc.gc.ca	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000					
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 110,000					
K Division Stores	M5287	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 170,000	Royal Canadian Mounted Police "K" & "G" Division Stores Attn: Logistics Officer 11140 - 109 Street Edmonton, AB T5G 2T4 Attn: Don Mills (780) 412-5365	Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.K-GStores-K-Gmagasin.GRC@rcmp-grc.gc.ca	
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 26,000					
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 139,000					

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

H Division Stores	M4000	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 18,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police H/L Division Headquarters 80 Garland Street Dartmouth, NS B3B 0J8 Attn: Nick Doiron (902) 720-5111 (Pour organiser la livraison)</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: ATL_Procurement@rcmp-grc.gc.ca</p>
J Division Stores	M4500	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 37,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 35,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "J" Division Stores 1445 Regent Street Fredericton, New Brunswick E3B 4Z8 Attn: Marc-Antoine Demers (506) 451-6057</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Procurement & Material Management 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: ATL_Procurement@rcmp-grc.gc.ca</p>
O Division Stores	M6579	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 779,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 12,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 115,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "O" Division Training Unit 422 Lake Road, Unit 1 Bowmanville, Ontario L1C 4P8 Attn: Steve Daize (905) 439-2756 *** OBLIGATOIRE: AVIS DE LIVRAISON DE 48 HEURES REQUIS.</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police P.O. Box 3240, Station 'B' 130 Dufferin Avenue London, Ontario N6A 4K3 Attn: Ron Wiley (519) 640-7327 courriel: Stores_ODIV@rcmp-grc.gc.ca</p>
M Division Stores	M8026	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 18,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 10,000</p>	<p>RCMP "M" Division 4100- 4th Ave. Whitehorse, Yukon Y1A 1H5 Attn: Cathie Johnson (867) 667-5557</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: Catherine.Johnson@rcmp-grc.gc.ca</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Armourer Regina	M8529	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="430 348 763 443">Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 15,000</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 443 763 558">Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 558 763 667">Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 0</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 15,000	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 0	<p>Royal Canadian Mounted Police RCMP Armourer Section 6101 Dewdney Ave. West Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Glen Cross (639) 625-3624</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: glen.cross@rcmp-grc.gc.ca</p>
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 15,000							
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000							
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 0							
Depot Division	M8525	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="430 693 763 787">Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 787 763 903">Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 903 763 1014">Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial	<p>Royal Canadian Mount Police Depot Division Stores RCMP Training Academy 5600-11th Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Donna Kadash (639) 625-4246</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.DepotStores-DepotMagasins.GRC@rcmp-grc.gc.ca</p>
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial							
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial							
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial							
Armourer Ottawa	M0634	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="430 1039 763 1155">Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 1155 763 1270">Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial</td> </tr> <tr> <td data-bbox="430 1270 763 1381">Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial</td> </tr> </table>	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial	<p>Royal Canadian Mounted Police Armourer Section Ottawa c/o National Division - TPOF Logistic Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 Attn: Carole Lussier (613) 991-9238</p>	<p>Same as Delivery Address Email: Stores_NatDiv@rcmp-grc.gc.ca</p>
Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) n/a pour le contrat initial							
Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial							
Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial							

All other Terms and Conditions remain the same



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2020-11-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 002 vise à répondre aux questions des soumissionnaires 9 & 10

Q9:

Est-ce que deux soumissions peuvent être présentées par le même soumissionnaire?

R9:

Oui, le même soumissionnaire peut présenter deux soumissions. Les soumissions doivent toutefois être présentées dans des dossiers d'appel d'offres séparés.

Q10: Le Canada envisage-t-il de prolonger la date de clôture de l'appel d'offres par 60 jours?

R10:

Le Canada convient de prolonger la date de clôture jusqu'au 10 Février, 2020 - 14:00, Heure normale de l'Est (EST)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2020-11-16
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 003 vise à répondre aux questions des soumissionnaires 11 à 14

Q11:

La GRC serait-elle disposée à accepter un produit qui satisfait ou dépasse les exigences techniques, mais qui utilise une technologie différente pour le sertissage, laquelle améliore la précision, le rendement et le coefficient balistique de la balle?

R11:

Sertissage du projectile- La GRC est disposée à accepter tout type de sertissage tant que le produit satisfait à toutes les exigences relatives au rendement énoncées dans l'énoncé des besoins.

Sertissage de l'amorce- La GRC est disposée à accepter tout type de sertissage tant qu'il existe une preuve physique que l'amorce est sertie et qu'elle satisfait à toutes les exigences relatives au rendement énoncées dans l'énoncé des besoins.

Q12:

La GRC fournira-t-elle une source qui peut aider dans l'achat de canons Noveske de 8.2 po et 14.5 po, 1 tour en 7 po?

R12:

Il incombe aux soumissionnaires d'acquérir l'équipement ou d'obtenir du soutien pour l'équipement qu'ils jugent nécessaire pour présenter une soumission en réponse au présent appel d'offres. À la connaissance de la GRC, Gravel Agency est une entreprise réputée fournir du soutien pour les canons Noveske de 8.2 po et 14.5 po, 1 tour en 7 po.

La GRC ne prône pas en faveur de ce fournisseur, ni n'en fait la promotion, ni ne confirme qu'il fournit toujours du soutien pour les canons Noveske

Q13:

Est-ce que la GRC pourrait vérifier la plage de température requise? Pour le moment, l'appel d'offres exige des munitions conçues pour fonctionner avec des armes à feu semi-automatiques dotées ou non de silencieux à des températures se situant entre -57 °C (-71 °F) et 55 °C (131 °F). Nous n'avons jamais vu des exigences de fonctionnement à des températures aussi basses au sein de l'industrie et nous recommanderions d'augmenter la température de froid extrême à au moins -40 °C (-40 °F). Remarque : Une large plage de température limite les options de poudre propulsive et peut augmenter le temps de développement du produit.

R13:

La plage de température requise est de +55 °C (+131 °F) à -57 °C (-71 °F). La GRC ne modifiera pas cette exigence.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
003
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q14 :

La demande de propositions (DP) ne précise pas si le « prix évalué le plus bas » sera calculé sur une base « article à article » ou globalement. Puisque les munitions sans plomb ont déjà été séparées des deux autres types de munitions, est-ce que le Canada envisagerait de séparer les deux autres types de munitions ou à tout le moins, de modifier l'article pour qu'on puisse lire « article à article »?

R14 :

Oui, le prix évalué le plus bas sera calculé sur une base « article à article ».

À l'article 4.1.2, il est indiqué ce qui suit : « *Les soumissionnaires peuvent soumettre pour 1, 2 ou 3 des types de munitions exigées par la GRC. Chaque type de munition offert par le soumissionnaire sera évalué séparément.* »

Le « ou » dans l'énoncé signifie que les soumissionnaires n'ont pas à présenter des soumissions pour les trois types de munitions.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2020-12-23
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 004 vise à répondre aux questions des soumissionnaires 15 à 25 et modifier l'annexe A et l'appendice 1 à l'annexe A de l'amendement 001.

Q15:

La critère O1 mentionne des exigences visant les trois types de munitions (munitions polyvalentes 123962, munitions subsoniques 123958 et munitions friables 123963) :
O1 Les munitions doivent être conçues pour fonctionner avec des armes à feu semi-automatiques dotées ou non de silencieux dont la chambre (7.62 x 35 mm) convient à des munitions de calibre 0.300 AAC Blackout à des températures se situant entre 55 °C (131°F) et -57 °C (-71 °F).

Question: Qu'est-ce que la GRC entend par « conçues pour fonctionner »?

R15:

Selon l'appendice 2 des annexes B, C et D, la méthode d'évaluation du critère O1 est la suivante :

Une vérification du fonctionnement doit être effectuée avec les munitions conditionnées aux températures suivantes : 55 °C (131 °F), 21 °C (70 °F) et -57 °C (-71 °F) ± 3 °C (5.4 °F).

Vérification du fonctionnement : Soixante (60) cartouches seront tirées avec une arme à feu avec silencieux et soixante (60) cartouches seront tirées avec une arme à feu sans silencieux à chacune de ces températures pour un total de cent vingt (120) cartouches par température de conditionnement. Au total, trois cent soixante (360) cartouches seront tirées. L'arme à feu doit réaliser adéquatement tout le cycle mécanique soit l'alimentation, le tir, l'extraction et l'éjection, et se verrouiller après chaque tir. Les défauts seront évalués en fonction des exigences de l'annexe D, Norme générale d'assurance qualité des munitions de la GRC et de l'annexe E, Détails techniques. Si une soumission comporte plus de défauts que le maximum prescrit aux termes de l'annexe E, Détails techniques, la soumission sera déclarée non recevable.

Q16:

CONCERNANT LES MUNITIONS POLYVALENTES 123962

Le critère O11 visant les munitions 123962 mentionne :

O11 Le projectile doit avoir une vitesse moyenne de 2 250 pi/s (± 90 pi/s) lorsqu'il est tiré d'un canon d'essai SAAMI de 16 po de calibre 0.300 AAC Blackout.

Question:

Partie 1 – Est-ce que la GRC accepterait une vitesse initiale moyenne différente de 2 250 pi/s, à condition qu'elle demeure dans la plage (± 90 pi/s) lorsque le projectile est tiré d'un canon d'essai SAAMI de 16 po de calibre 0.300 AAC Blackout?

Partie 2 – La GRC peut-elle confirmer que la « vitesse moyenne » fait référence à la « vitesse initiale moyenne »?

R16:

Oui, la « vitesse moyenne » désigne la « vitesse initiale moyenne » mise à l'essai conformément au document Z299.4-2015 de la norme ANSI/SAAMI.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q17:

CONCERNANT LES MUNITIONS POLYVALENTES 123962

Le critère O15 visant les munitions 123962 mentionne :

O15 La taille maximale d'un groupe pour cinq (5) groupes consécutifs de cinq (5) tirs doit être inférieure à 4 po à 100 vg à l'aide d'une carabine C8 modifiée de la GRC avec silencieux et canon Noveske de 8.2 po dans la chambre, de calibre 0.300 AAC Blackout, 1 tour en 7 po.

Question:

- a) Pour vérifier cette exigence, la GRC peut-elle préciser si l'essai est réalisé au moyen d'un canon de précision de 8.2 po dédié et monté dans un récepteur, ou d'un canon pour usage général non monté dans un récepteur et d'un tireur dédié?
- b) De plus, serait-il possible de noter la précision selon une échelle de notation au cas où la précision de toutes les soumissions est supérieure à 4 po?

R17:

Selon l'appendice 2 de l'annexe B, tous les essais seront réalisés par un tireur assis sur un banc de tir. Les soumissions dont les groupes de cartouches ne respectent pas l'exigence de 4 po seront jugées non recevables.

Q18 :

CONCERNANT LES MUNITIONS SUBSONIQUES (123958)

Le critère O15 visant les munitions 123958 mentionne:

O15 La taille maximale d'un groupe pour cinq (5) groupes consécutifs de cinq (5) tirs doit être inférieure à 4 po à 100 vg à l'aide d'une carabine C8 modifiée de la GRC avec silencieux et canon Noveske de 8.2 po dans la chambre, de calibre 0.300 AAC Blackout, 1 tour en 7 po.

Question:

Pour vérifier cette exigence, la GRC peut-elle préciser si l'essai est réalisé au moyen d'un canon de précision de 8.2 po dédié et monté dans un récepteur, ou d'un canon pour usage général non monté dans un récepteur et d'un tireur dédié?

R18:

Selon l'appendice 2 de l'annexe B, tous les essais seront réalisés par un tireur assis sur un banc de tir.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q19:

CONCERNANT LES MUNITIONS SANS PLOMB FRIABLES (123963)

Le critère O7 visant les munitions 123963 mentionne :

O7 L'amorce et le projectile doivent être enduits d'un produit d'étanchéité moderne. Le produit d'étanchéité doit être visible à la lumière ambiante ou bien doit comporter un composant UV permettant l'inspection à la lumière noire. Il doit résister aux solvants et aux facteurs environnementaux. Des produits d'étanchéité à base de goudron ou de bitume ne sont pas acceptés.

Question:

La GRC envisagerait-elle d'accepter un projectile friable non enduit d'un produit d'étanchéité?

JUSTIFICATION : Les munitions friables sont composées de plusieurs matériaux comprimés différents. Comme elles sont faites de matériaux comprimés et non solides, il est impossible de les étanchéifier de manière fiable, puisqu'elles sont poreuses et peuvent absorber le produit d'étanchéité.

R19:

Oui, la GRC accepterait un projectile non enduit d'un produit d'étanchéité pour les munitions sans plomb friables 123963.

Q20:

CONCERNANT LES MUNITIONS SANS PLOMB FRIABLES (123963)

Si la GRC approuve la suggestion à la question 5 (Q5).

Question:

Ainsi, la GRC envisagerait-elle d'accepter une cartouche et une amorce non enduites d'un produit d'étanchéité sans plomb, puisque les munitions seraient désormais considérées comme non complètement étanchéifiées?

R20:

Oui, la GRC accepterait des amorces non enduites d'un produit d'étanchéité sans plomb pour les munitions friables 123963.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q21:

CONCERNANT LES MUNITIONS SANS PLOMB FRIABLES (123963)

Le critère O11 mentionne :

O11 Le projectile doit se fragmenter efficacement sur une plaque d'acier de 3/8 po d'une RA de 400 Brinell (dureté Rockwell C de 43). Le projectile doit être conçu de manière à atténuer le criblage de la plaque d'acier.

Question:

La GRC pourrait-elle envisager d'appliquer les paramètres d'essai du Federal Law Enforcement Training Center des États-Unis et ainsi d'utiliser plutôt une plaque d'acier de 3/8 po d'une RA de 500 en raison de la vitesse des munitions de calibre 0.300 Blackout qui sont conçues pour être tirées au moyen de carabines et non de pistolets?

R21:

La GRC continuera d'utiliser une plaque d'acier de 3/8 po d'une RA de 400 pour ce contrat.

Q22:

**CONCERNANT LES EXIGENCES VISANT LES TROIS TYPES DE MUNITIONS
(munitions polyvalentes 123962, munitions subsoniques 123958 et munitions friables 123963)**

Question:

La GRC pourrait-elle envisager d'accepter l'utilisation d'amorces sans plomb pour les exigences visant les trois types de munitions (munitions polyvalentes 123962, munitions subsoniques 123958 et munitions friables 123963)?

R22:

Non, la GRC n'envisagera pas d'accepter l'utilisation d'amorces sans plomb pour les munitions polyvalentes (123962) et les munitions subsoniques (123958). Des amorces sans plomb sont requises pour les munitions friables (123963).

Q23:

Est-ce qu'un produit d'étanchéité à base de goudron ou de bitume serait accepté si toutes les autres exigences techniques sont respectées?

R23:

Non, un produit d'étanchéité à base de goudron ou de bitume ne sera pas accepté, même si toutes les autres exigences techniques sont respectées.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Q24:

En ce qui concerne le paragraphe 1.2, Besoin, Les types : 001 - Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (123962), l'article 1 de l'annexe A : Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout et les spécifications techniques, est-ce qu'un projectile à base plate et à pointe creuse 110 gr serait acceptable pour les munitions polyvalentes, puisqu'il n'y a aucune mention selon laquelle un projectile blindé ou un projectile à pointe creuse est exigé, à condition que toutes les spécifications techniques soient respectées.

R24:

Oui, un projectile à base plate et à pointe creuse de 110 gr sera acceptable si le fabricant peut indiquer les techniques modernes utilisées pour améliorer le coefficient balistique du projectile et démontrer qu'il répond à toutes les autres spécifications techniques.

Q25:

En ce qui concerne spécifiquement les munitions de 300 AAC Blackout Frangible, le grain 125 serait-il acceptable?

R25:

SVP vous référer à la modification 001 Q & R # 3

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A l'ANNEXE A Gendarmerie royale du Canada Munitions requises/Base de Paiement

Supprimer dans son intégralité et remplacer par ce qui suit:

Article	Description	Quantité totale	Unité de distribution	Prix à l'unité (CAD), DDP Destination	Grand totale (CAD) (Quantité x Prix à l'unité)
1	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962)	1,268,000	Cartouche		
2	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958)	129,000	Cartouche		
3	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963)	1,451,000	Cartouche		
TOTALE:					(Taxes applicables en sus)

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**PÉRIODE D'OPTION 1 (La ventilation par destination et par code de facture sera fournie au moment de l'exercice de l'option.)
Dans les 24 mois suivant l'adjudication du contrat**

Article	Description	QTE	Unité de distribution	Prix à l'unité	Totale
1	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962)	Jusqu'à 2,000,000	cartouche		
2	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AACBlackout (7.62 x 35 mm) (123958)	Jusqu'à 300,000	cartouche		
3	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963)	Jusqu'à 2,000,000	cartouche		

* Cette quantité représente le nombre maximal de cartouches qui pourront être acquises au cours de la période de l'option. La GRC ne s'engage nullement à acquérir cette quantité de cartouches.

**PÉRIODE D'OPTION 2 (La ventilation par destination et par code de facture sera fournie au moment de l'exercice de l'option.)
Dans les 36 mois suivant l'adjudication du contrat**

Article	Description	QTE	Unité de distribution	Prix à l'unité	Totale
1	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962)	Jusqu'à 2,000,000	cartouche		
2	Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AACBlackout (7.62 x 35 mm) (123958)	Jusqu'à 300,000	cartouche		
3	Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963)	Jusqu'à 2,000,000	cartouche		

* Cette quantité représente le nombre maximal de cartouches qui pourront être acquises au cours de la période de l'option. La GRC ne s'engage nullement à acquérir cette quantité de cartouches.

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

A l'appendice 1 de l'annexe A – Quantités/Adresses Contrat Initiale: A être déterminé.

Supprimer dans son intégralité et remplacer par ce qui suit:

Division	Code du Consignateur	Quantités	Adresse de l'emplacement	Adresses de facturation
A Division Stores	M0634	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 134,000 ----- Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 15,000 ----- Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 330,000	Royal Canadian Mounted Police National Division Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 Attn: Carole Lussier (613) 991-9238	Identique à l'adresse de livraison courriel: Stores_NatDiv@rcmp- grc.gc.ca
B Division Stores	M1084	Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 0 ----- Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0 ----- Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 35,000	Royal Canadian Mounted Police "B" Division Stores 100 East White Hills Road St. John's, Newfoundland A1A 5J7 Attn: Quintin Yelich (709) 772-4865	Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: sandra.bremner@rcmp- grc.gc.ca

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>C Division Stores</p>	<p>M1570</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 5,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "C" Division Stores 4225 Boul Dorchester Ouest. Westmount, QC H3Z 1V5 Attn: Elie El Khouri (514) 939-8401</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: elie.elkhouri@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>D Division Stores</p>	<p>M2000</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 40,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 25,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "D" & "V" Division Stores Attn. Bulk Buy Administrator 1091 Portage Avenue Winnipeg, Manitoba R3G 0S6 Attn: Jessica Kletke (431) 489-8050</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: jessica.i.kletke@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>E Division Stores</p>	<p>M2607</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 70,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 629,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "E" Division Stores 1151 - 45101 Caen Road Chilliwack, BC V2R 0N3 Attn: Dale Hobday (604) 703-2508</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.DepotStores-DepotMagasins.GRC@rcmp-grc.gc.ca</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

F Division Stores	M3327	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 75,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 110,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Depot Division Stores RCMP Training Academy 5600-11th Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Donna Kardash (639) 625-4246 *** OBLIGATOIRE: AVIS DE LIVRAISON DE 48 HEURES REQUIS</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.DepotStores-DepotMagasins.GRC@rcmp-grc.gc.ca</p>
K Division Stores	M5287	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 170,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 26,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 139,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "K" & "G" Division Stores Attn: Logistics Officer 11140 - 109 Street Edmonton, AB T5G 2T4 Attn: Don Mills (780) 412-5365</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.K-GStores-K-Gmagasin.GRC@rcmp-grc.gc.ca</p>
H Division Stores	M4000	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123962) 0</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 18,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police H/L Division Headquarters 80 Garland Street Dartmouth, NS B3B 0J8 Attn: Nick Doiron (902) 720-5111 (Pour organiser la livraison)</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Procurement & Contracting 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: ATL_Procurement@rcmp-grc.gc.ca</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>J Division Stores</p>	<p>M4500</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 37,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 35,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "J" Division Stores 1445 Regent Street Fredericton, New Brunswick E3B 4Z8 Attn: Marc-Antoine Demers (506) 451-6057</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Procurement & Material Management 80 Garland Street Mailstop H-066 Dartmouth, NS B3B 0J8 courriel: ATL_Procurement@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>O Division Stores</p>	<p>M6579</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 779,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 12,000</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 115,000</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police "O" Division Training Unit 422 Lake Road, Unit 1 Bowmanville, Ontario L1C 4P8 Attn: Steve Daize (905) 439-2756 *** OBLIGATOIRE: AVIS DE LIVRAISON DE 48 HEURES REQUIS.</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police P.O. Box 3240, Station 'B' 130 Dufferin Avenue London, Ontario N6A 4K3 Attn: Ron Wiley (519) 640-7327 courriel: Stores_ODIV@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>M Division Stores</p>	<p>M8026</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 18,000</p> <p>Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 0</p> <p>Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 10,000</p>	<p>RCMP "M" Division 4100- 4th Ave. Whitehorse, Yukon Y1A 1H5 Attn: Cathie Johnson (867) 667-5557</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: Catherine.Johnson@rcmp-grc.gc.ca</p>

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
004
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

<p>Armourer Regina</p>	<p>M8529</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) 15,000 Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) 2,000 Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) 0</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police RCMP Armourer Section 6101 Dewdney Ave. West Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Glen Cross (639) 625-3624</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: glen.cross@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>Depot Division</p>	<p>M8525</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) n/a pour le contrat initial Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial</p>	<p>Royal Canadian Mount Police Depot Division Stores RCMP Training Academy 5600-11th Avenue – C-BLOCK Regina, Saskatchewan S4P 3J7 Attn: Donna Kadash (639) 625-4246</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: RCMP.DepotStores-DepotMagasins.GRC@rcmp-grc.gc.ca</p>
<p>Armourer Ottawa</p>	<p>M0634</p>	<p>Munitions polyvalentes, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) n/a pour le contrat initial Munitions subsoniques, de 190 à 220 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123958) n/a pour le contrat initial Munitions sans plomb friables, 110 gr, de calibre 0.300 AAC Blackout (7.62 x 35 mm) (123963) n/a pour le contrat initial</p>	<p>Royal Canadian Mounted Police Armourer Section Ottawa c/o National Division - TPOF Logistic Stores 1426 St. Joseph Blvd., Room 1550 Mail Stop #164 Ottawa, ON K1A 0R2 Attn: Carole Lussier (613) 991-9238</p>	<p>Identique à l'adresse de livraison courriel: Stores_NatDiv@rcmp-grc.gc.ca</p>

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-01-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 005 vise à répondre a la question du soumissionnaire #26.

Q.26

Est-ce que l'autorité technique accepterait un projectile de 100 grains comme exigence pour les munitions sans plomb friables (un projectile de 108 grains a été accepté auparavant dans la modification n° 1).

R.26

Non, l'autorité technique n'acceptera pas un projectile de 100 grains comme exigence pour les munitions sans plomb friables.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-01-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-10 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
006
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 006 vise à répondre à la question du soumissionnaire #27.

Q.27

Dans le cas des munitions polyvalentes, 110 gr. de calibre 0.300 AAC Blackout, le critère O10 de la spécification indique que le projectile doit avoir une âme en plomb. La GRC accepterait-elle que le projectile soit fait d'un autre matériau, comme un projectile en alliage massif qui répond tout de même aux autres critères techniques?

R.27

Non, la GRC n'acceptera pas un autre matériau pour les munitions polyvalentes, 110 gr.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 007
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-02-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-24 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
007
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 007 vise à prolonger la date de clôture :

Q.28

Le Canada envisage-t-il de prolonger la date de clôture de l'appel d'offres par 10 jours, jusqu'au 24 Février, 2021?

R.28

Le Canada convient de prolonger la date de clôture jusqu'au 24 Février, 2021 - 14:00, Heure normale de l'Est (EST)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 008
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-02-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-02-24 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
008
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 008 vise à répondre à la question du soumissionnaire #29:

Q.29

En ce qui concerne l'invitation à soumissionner susmentionnée, pouvez-vous confirmer que, puisque dans la modification n° 4 il est indiqué dans les réponses 19 et 20 qu'il n'est pas requis que les munitions sans plomb friables soient enduites d'un produit d'étanchéité, les critères O7 et O8 de l'appendice 1 de l'annexe B ne sont plus pertinents et ne s'appliquent pas aux munitions friables?

R.29

L'appendice 1 de l'annexe B porte sur des munitions polyvalentes de 110 gr; les critères O7 et O8 s'appliquent toujours à ce produit.

L'annexe D porte sur des munitions sans plomb friables. Les critères O7 et O8 des appendices 1 et 2 ne s'appliquent pas à ce produit.

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Munitions Division (BK) / Division des munitions (BK)

11 Laurier St./11, rue Laurier

8C2, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Blackout Ammunition	
Solicitation No. - N° de l'invitation M7594-204103/A	Amendment No. - N° modif. 009
Client Reference No. - N° de référence du client M7594-204103	Date 2021-02-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BK-370-27918	
File No. - N° de dossier 370bk.M7594-204103	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-03-03 Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ruest(370BK), Joanne	Buyer Id - Id de l'acheteur 370bk
Telephone No. - N° de téléphone (819) 360-7799 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
M7594-204103/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
M7594-204103/A

Amd. No. - N° de la modif.
009
File No. - N° du dossier
370BK-. M7594-204103/A

Buyer ID - Id de l'acheteur
370BK
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification no 009 vise à prolonger la date de clôture jusqu'au 3 mars, 2021:

Q.30

Le Canada envisageraient-il une prolongation la date de clôture d'une semaine?

R.30

Oui, le Canada convient de prolonger la date de cloture jusqu'au 3 mars, 2021 – 14 :00, Heure normale de l'Est (EST)

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.